

විධායක සාරාංශය

ශ්‍රී ලංකාවේ සංහිතියාව පිළිබඳ පොදු විවාදයන් දැනුවත් කිරීම සඳහා සාක්ෂි උත්පාදනය සහ ප්‍රවලිත කිරීමේ ක්‍රියාකාරකම් ඇතුළත් ශ්‍රී ලංකා ගවේෂණයේ කාර්යය (Sri Lanka Barometer) අගය කිරීම සඳහා මෙම අධ්‍යයනය සැලසුම් කර පවත්වන ලදී. මෙම ශ්‍රී ලංකා ගවේෂණය මෙහෙයවනු ලබන්නේ Strengthening Reconciliation Process (SRP), දකුණු අඩිකාවේ Institute of Justice and Reconciliation (IJR) සහ ශ්‍රී ලංකාවේ දරිද්‍රකා විශ්ලේෂණ කේන්ද්‍රය (CEPA) යන ආයතනවලින් සමන්විත සමුහයක් මගිනි. සංහිතියාව සහ ඒ සඳහා වන ප්‍රගතිය පිළිබඳ අවබෝධය සහ අපේක්ෂාවන් ගැඹුරු කිරීම පිළිබඳ පර්යේෂණවලට සහාය වීම සඳහා ශ්‍රී ලංකාවේ බහු පර්යේෂකරුවන් සම්බන්ධ කර ගැනීමට මෙම සමුහය අරමුණු කරයි. පයෑලන් යුතු ශ්‍රී ලංකාවේ තරුණ අනතුතාවය සහ කතිකාවන් යන මාත්‍රකාවන් යුත් මෙම පර්යේෂණ පත්‍රිකාව අනතුතාවය, කලාව, සමාජ මාධ්‍ය, ගැටුම් සහ සංහිතියාව අතර පවතින සම්බන්ධතාවය අධ්‍යයනය කිරීමේ උත්සාහයකි. මෙම අධ්‍යයනය තරුණයින් අතර අනතුතාවය නිර්මාණය කිරීමේ ක්‍රියාවලින් ගවේෂණය කරන අතර, ජාතිකවාදය පිළිබඳ කතිකාවන් සහ එම කතිකාව තුළ පවතින ප්‍රමුඛ බහුතර ආධ්‍යාත්මක සහ ඒවා සමග පවතින විකල්ප සහ සූචිතර ආධ්‍යාත්මක හා සම්බන්ධ තරුණ ක්‍රියාකාරකම් පිළිබඳව ද ගවේෂණය කරයි. එවැනි ක්‍රියාවලින් ගවේෂණය කිරීමේදී, මෙම අධ්‍යයනය 2019 අග සහ 2020 මුළු කාලය අතරතුර හොතික අවකාශයන් සහ එම ස්ථානවලින් ඉක්මවා ගොස් අන්තර්ජාල අවකාශයන්හි දිපැවති බිතුසිතුවම් රැල්ල වෙත අවධානය යොමු කළේය.

මෙම පර්යේෂණ පත්‍රිකාව දත්ත විශ්ලේෂණ ක්‍රමවේදය ලෙස Critical Discourse Analysis හාවතා කර ඇත. විශ්ලේෂණය කරන ලද දත්ත ඔවුන්ගේ ත්‍යාය පත්‍ර සැකසීමේ ක්‍රියාකාරිත්වය සහ බෙන්ඩික්ට් ඇන්ඩර්සන් (Benedict Anderson) විසින් තේරුම් ගත් පරිදි අනතුතා නිර්මාණය සම්බන්ධයෙන් සෞයා බලන ලදී. මෙම අධ්‍යයනය සිදු කිරීම සඳහා, සමාජ මාධ්‍යවල පළ වූ බිතුසිතුවම් රැල්ව අදාළ පළ කිරීම පිළිබඳ පර්යේෂණක් සමග, ප්‍රධාන පුද්ගල සම්මුඛ සාකච්ඡා (Key Person Interviews) 10 ක්, ගැඹුරු සම්මුඛ සාකච්ඡා (In-Depth Interviews) 4 ක් සහ විශේෂයෙන් සම්මුඛ සාකච්ඡා (Expert Interviews) 9 ක් ද සිදු කරන ලදී.

අධ්‍යයනයේ සෞයාගැනීම්වලින් හෙළි ලුයේ බිතුසිතුවම් රැල්ල තුළ අනෙකුත් ආධ්‍යාත්මක අතර ආධ්‍යාත්මක දැරුණු පැහැදිලි ආධ්‍යාත්මක ඇති බවයි. මෙම ප්‍රමුඛ ආධ්‍යාත්මක ජනවාර්ගිකවාදය, යුතු-ජයග්‍රාහීත්වය සහ මිලටරිකරණය මගින් සංලක්ෂිත විය. බිතු සිතුවම්වල ඇති තේමාවන්, සංකේත, එමෙන්ම ප්‍රතිචාර දැක්වුවන්ගේ සාකච්ඡා පිළිවෙත් (discursive practices) මගින් මෙම කතිකාවන් සිංහල බොද්ධ හැඟීම් සමග සම්බන්ධ වී ඇති බව පෙන්නුම් කරයි. බිතුසිතුවම් රැල්ල තුළ ඇති සූචිතර සහ විකල්ප ආධ්‍යාත්මකවලට සාමය, සහජ්වනය, සංහිතියාව, ජනප්‍රිය සංස්කෘතිය, පරිසරවාදය සහ රාජ්‍ය/රාජ්‍යාන්ත්‍රික පිළිබඳ යොමු කිරීම ඇතුළත් වේ; මෙයින් අවසාන මාත්‍රකා තුන ගවේෂණය කිරීමට මෙම අධ්‍යයනය තුළ ඉඩක් නොනිතු යුතු. එම කතිකාව විශ්ලේෂණය කිරීමේදී බිතු සිතුවම්වල අන්තර්ගතය ස්ථානයෙන් ස්ථානයට සහ එම ස්ථානයේ වෙශෙන ප්‍රජාවන් වෙනස් වූ බව තවදුරටත් අනාවරණය විය. සිංහල බහුතර පුද්ගලවල ඇද ඇති බිතු සිතුවම්වල මුළුන් සඳහන් කළ ප්‍රමුඛ ආධ්‍යාත්මක අන්තර්ගත වන අතර දෙමළ බහුතර පුද්ගලවල ඇද ඇති බිතු සිතුවම් තුළ දේශීය සංස්කෘතිය හා සහජ්වනයේ වැදගත්කම සම්බන්ධ රුප සටහන් ඇතුළත් විය.

බහුත්වය ඉස්මතු කරයි. 2019 ජනාධිපතිවරණයෙන් පසු ජනාධිපති රාජපක්ෂ බිතුසිතුවම් රල්ල අනුමත කළ බව සමාජ මාධ්‍ය මස්සේ අනාවරණය වුවත්, බිතුසිතුවම් රල්ලේ මූලාරම්භය කිසිදු දේශපාලන අරමුණකින් තොර වුවක් බවත්, එය සම්පූර්ණයෙන්ම අනවශ්‍ය පෝස්ටර් සහ බිල්පත්වලින් පිරුණු තගර අලංකාර කිරීම අරමුණු කරගත් එකක් බවත් කළාකරුවන් අනාවරණය කළය. 2019 පෙර පාලන සමයේදී අදහස් ප්‍රකාශ කිරීමේ නිධනය සම්බන්ධයෙන් පිචාවට පත් වූ දේශප්‍රේම් තරුණ තරුණයෙන්ට දේශපාලනීකරණය වූ මෙම ව්‍යාපාරය රාජ්‍ය අනුග්‍රහය ලබා දුන්නේය. එවැනි රාජ්‍ය අනුග්‍රහයක් ඇතිව, මෙම දේශප්‍රේම් තරුණයින් පොදු අවකාශයන් සහ ස්ථාන සිංහල බොද්ධ, යුදෑ-ඡයග්‍රාහී සිතුවම් වලින් සරසා, රජය විසින් සකස් කරන ලද න්‍යාය, පොදු අවකාශයන් "අලංකාර කිරීම" හරහා සිංහල බොද්ධ, ඡයග්‍රාහී ආධ්‍යාත්මක තහවුරු කරන න්‍යායක් බවට පත් කරන ලදී. රජයේ න්‍යාය සුළුතර ආධ්‍යාත්මක යටපත් කිරීම ද සිදු කළේය; සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක් වුවන්ගෙන් හෙළිදරව් වුයේ දෙමළ තරුණයින්ට අවශ්‍ය දේ බිත්ති මත පින්තාරු කිරීම බලධාරීන් විසින් ප්‍රතික්ෂේප කර ඇති බවත් සිතුවම් වල අන්තර්ගතය බලධාරීන් විසින් වාරණය කර තොරා ගන්නා ලද්න් බවය. බිතුසිතුවම් රල්ල තරුණයන් සමාජයේ ප්‍රමිතිරහාවය වටහාගෙන ක්‍රියා කරන ආකාරය ද ඉස්මතු කරයි. සමාජ මාධ්‍ය ගවේෂණය සහ සම්මුඛ සාකච්ඡාවට සහභාගී වූ සහභාගිවන්නන්ගේ සාකච්ඡා පිළිවෙත් (discursive practices) මගින් හෙළිදරව් වන්නේ මහජනතාව මිලිටරිකාව පුරුෂාවය ක්‍රියාකාරකම් සැමරුණු බවත්, බිත්ති මත සොල්දායුවන් නිරුපණය කිරීම හරහා පොදු අවකාශයන් තවදුරටත් මිලිටරිකරණය කිරීමට ඉඩ සලසන බවයි.

සමාජ මාධ්‍ය තුළද බිතුසිතුවම් රල්ල පිළිබඳ කතිකාවත් තිබුණි. වසංගතය නිසා බිතුසිතුවම් රළ්ල පැවැත්ම සමාජ මාධ්‍ය වෙත මාරු විය. අධ්‍යයනය කරන ලද දත්තවලින් හෙළි වන්නේ සජ්‍යවී සිදු වූ බිතුසිතුවම් රල්ලේ තිබුණු සමේෂ්ඨානික නියෝජනය සමාජ මාධ්‍යවල නොතිබූ බවයි. සමාජ මාධ්‍යවල බෙදා හරින ලද බිතුසිතුවම් බහුතරයක් සහ ඒවා පිළිබඳ කතිකාවන් හෙළිකලේ සජ්‍යවී බිතුසිතුවම් රල්ල තුළ තිබුණු සිංහල බොද්ධ, වාරික්වාදී සහ යුදෑ-ඡයග්‍රාහී කතිකාවන් අඩංගු වූ ප්‍රමුඛ ආධ්‍යාත්මක සමාජ මාධ්‍ය තුළ බහුලව සංසරණය වූ බවයි. රජය විසින් සමාජ මාධ්‍ය ක්‍රමතුමයෙන් උපකරණිකරණය (instrumentalise) කිරීම සහ විකල්ප සහ සුළුතර ආධ්‍යාත්මක යටපත් කිරීමේ උත්සාහය සමාජ මාධ්‍යවල බිතුසිතුවම් රල්ලේ මෙම විකෘති නිරුපණය හේතු විය හැකිය. කතිකාව සමාජ මාධ්‍ය තුළ හැඩැසුණු ආකාරය විශ්ලේෂණය කිරීමෙන් තවදුරටත් හෙළි වන්නේ සමාජ මාධ්‍ය හාවිතා කරන්නන් තිරන්තරයෙන් තම මතවාද පමණක් ප්‍රතිරාවය කළ හැකි සීමාවක් ඇතුළත ගමන් කරන බවයි. තව දුරටත්, විවිධ මතවාදයන් සමග සම්බන්ධ වීමට ඇති අවකාශය අඩු කරන බවත් රට තුළ සංහිදියාව සහ සහභාගිවනය සඳහා ඇති අවකාශය ද අවම කරන බව ද එය හෙළි කරයි.

රජයේ න්‍යායන් සැකසීමේදී සහ ඒවා වෙනස් කිරීමේදී අධ්‍යාපනයේ කාර්යභාරය පිළිබඳව විස්තර කෙරෙන තවත් දත්ත කට්ටලයක් විශ්ලේෂණය කිරීමට ද මෙම සම්මුඛ සාකච්ඡා ඉඩ සැලැස්වය. අධ්‍යාපනය යනු අධ්‍යයනයේ අපේක්ෂිත පූර්ව සැලසුම් සහගත ප්‍රතිඵලයක් නොවුවත්, අධ්‍යාපනය සහ අනන්‍යතා නිර්මානය කිරීමේදී එහි භුමිකාව පිළිබඳව සම්මුඛ ප්‍රේක්ෂණයට සහභාගී වූ පුද්ගලයින්ගේ නිරන්තර යොමු කිරීම මෙම අධ්‍යයනයට හේතු විය. සහභාගිවන්නන්ට අනුව, අධ්‍යාපන ක්‍රමය කුඩා කාලයේ සිටම දැරුවන් අතර ජාති හා ආගම් වශයෙන් බෙදීම ඇති කරයි. රජය විසින් මධ්‍යගත අධ්‍යාපන සම්පත් නිෂ්පාදනය කිරීම ජනවාරික ගැටුමේ මූල හේතුන්, වාරිගික ප්‍රව්‍යේචන්වය, සමාජයේ ප්‍රමිතිරහාවය සහ ලිංගික අනන්‍යතා සහ ඒවායේ ක්‍රියාකාරීත්වය පිළිබඳ ඒකීය ආධ්‍යාත්මක සහිත ඉතිහාසයක අඛණ්ඩව පවත්වාගෙන ගොස් ඇති. සහභාගිවන්නන් විසින් පැහැදිලි කරන ලද පරිදි, රජය විසින් සකස් කරන ලද මෙම න්‍යාය ආපසු වෙනස් කිරීමට අධ්‍යාපනයට බලය ඇති. ඒ සඳහා අවශ්‍ය වන්නේ රජය විසින් තහවුරු කරන ලද, වැරදි ලෙස අර්ථකථනය කරන ලද මතකයන් සහ ආධ්‍යාත්මක බිජාප්‍රාග්‍රහණ නැවත කියවීමක්, සහ විකල්ප

ඉතිහාස සහ ආබ්‍යාන ඉගැන්වීමක් බවට පමණි.

අවසාන වශයෙන්, 2019-2020 බිතුසිතුවම් රල්ල ජනවාරිකවාදය සහ සුළිතර ප්‍රජාවන්ගේ අදහස් ප්‍රකාශ කිරීමේ නිදහස යටපත් කිරීම මත ගොඩනගුණු පශ්චාත් යුධ ආබ්‍යානය තවදුරටත් ඉදිරියට ගෙන යාම සඳහා රජයේ නාජාය සැකසීමේ කාර්යය ඉටු කළ බව මෙම අධ්‍යයනය හරහා තීරණය කිරීමට හැකි විය. එක් ප්‍රජාවකට සහ ආබ්‍යානයකට තවත් ප්‍රජාවකට වඩා අනුග්‍රහය දැක්වීම මෙම බිතුසිතුවම් රල්ල කුළ සමාජ ඒකාබද්ධතාවය, සංහිදියාම්, සාමය, වගේම සහ සහෞත්වනය සඳහා ඇති වැදගත්කම සහ අවශ්‍යතාවය ප්‍රවර්ධනය කිරීමට රජයට ඇති ඉඩක්ඩ අඩු කර ඇත.



SRP
STRENGTHENING
RECONCILIATION
PROCESSES
IN SRI LANKA



Implemented by
giz Deutsche Gesellschaft
für Internationale
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH



cepa